



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„Развитие на конкурентоспособността на
българската икономика“ 2007-2013
www.opcompetitiveness.bg

ПРОЕКТ

**ДОГОВОР
ЗА ИЗВЪРШВАНЕ НА ДОГОВОРЕНИ ПРОЦЕДУРИ
BG161PO003-2.1.06-0375-C0001/Se-.....2011 г.**

Днес,2011 г., в град Пазарджик между:

1. "ВАДИС" ООД, с адрес на управление: гр.Пазарджик, ул.“Княз Александър Батенберг“ 75, ет.1, ап.1, Ремонтен цех: гр.Пазарджик, ул.,Пловдивска” №113 п.к.5, вписано в Търговския регистър към Агенция по вписвания с ЕИК 122092155, представлявано от Цветан Василев – управител, наричан по-долу за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

И

2.....
с адрес на управление
Булстат, представлявано от,
наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна

Се сключи настоящия договор за следното:

Член 1

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши: Разработване на маркетингова стратегия по договор идентификационен номер BG161PO003-2.1.06-0375-C0001/18.02.2011г. с предмет „Технологично обновление на фирма „Вадис“ ООД“, съгласно спецификация /Приложение №1 към настоящия договор/ по Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007-2013“, Процедура за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ BG161PO003-2.1.06 „Технологична модернизация в малки и средни предприятия“, Приоритетна ос 2: „Повишаване ефективността на предприятията и развитие на благоприятна бизнес среда“, Област на интервенция 2.1: „Подобряване на технологиите и управлението в предприятията“, Операция 2.1.1: „Технологично обновление в предприятията“.

Член 2

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да изготви и предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** маркетингова стратегия съгласно чл.1 от настоящия договор в срок от 120 дни, след сключване на настоящия договор.

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007 - 2013“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Вадис“ ООД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„Развитие на конкурентоспособността на
българската икономика“ 2007-2013
www.opcompetitiveness.bg

Член 3

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. Да осигури нормални условия за работа на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на своя територия, включително при необходимост и в извън работно време.
2. Да представи за проверка и да осигури достъп до всички данни и документи, необходими за изготвянето на маркетинговата стратегия.
3. Да осигури съдействието на всички служебни лица при изпълнението на възложената на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ работа, както и да осигури добросъвестното и своевременно изготвяне на необходимите допълнителни справки изисквани от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, във взаимно съгласуван срок.
4. Да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ договореното възнаграждение след предаване на маркетинговата стратегия, в определения съгласно настоящия договор размер и срок.

Член 4

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. Да изготви маркетингова стратегия по проекта на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ добросъвестно, обективно, професионално и безпристрастно и в съответствие с действащата нормативна уредба.
2. Да запази в тайна всяка информация, касаеща дейността на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, получена в резултат на работата му по настоящия договор, с оглед ненакърняване на неговите интереси.
3. Да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ изготвената маркетингова стратегия – два екземпляра на хартиен носител и един екземпляр на магнитен носител, която се предава чрез двустранно подписан приемо-предавателен протокол /приложение №2/.

Член 5

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. Да извърши всички необходими по негова преценка проверки и анализи във фирмата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
2. Въз основа на извършената проверка и събраните доказателства да изготви маркетингова стратегия.
3. Да получи всички данни и документи, необходими за изпълнение на договора, както и да получава достоверна и точна информация от всички служебни лица на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, касаеща изпълнението на договора.
4. Да получи полагащото му се възнаграждение в определения съгласно настоящия договор размер и срок за плащане.

Член 6

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007 - 2013“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Вадис“ ООД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



- ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:
1. Да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за хода на изпълнение на работата му по настоящия договор.
 2. Да иска разясняване от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на значението на дадена информация, получена при изпълнението на договора.
 3. Да бъде информиран за хода на работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по изработването на маркетингова стратегия.
 4. Да получи от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ маркетингова стратегия чрез двустранно подписан приемо-предавателен протокол /приложение №2/.

Член 7

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи имуществена отговорност за законосъобразността на своите действия и за нанесени вреди на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като пряка и непосредствена последица от неговите, или от използваните от него сътрудници, виновни действия или бездействия.

Член 8

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е отговорен за достоверността и точността на информацията, която се съдържа в предоставените от него на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ документи.

Член 9

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ дълки на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение за изпълнение на предмета на услугата по чл.1 от договора в размер налв. /словом:) без ДДС, платимо съгласно офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, както следва:

2. Възнаграждението по т.1 е платимо от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ след двустранно подписан приемо-предавателен протокол /приложение №2/ и издадена фактура от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

3. Плащането се извършва по банков път по сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

ИМЕ НА ТИТУЛЯРА НА СМЕТКАТА:

БАНКА:

IBAN:

BIC:

Член 10

Възникналите спорни въпроси между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ се решават съгласно българското законодателство.

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007 - 2013“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Вадис“ ООД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



Член 11

Действието на този Договор се прекратява:

1. С извършване и предаване на договорената работа;
2. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма, преди края на срока на договора;
3. При настъпване на обективна невъзможност за изпълнение на възложената работа;
4. При отказ на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от Договора.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл.1- Общи задължения

1.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да изпълни услугата, съобразно описанието, съдържащо се в Приложение №1, и с оглед изпълнение на предвидените в договора цели.

1.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да изпълни услугата с грижата на добър стопанин, при спазване на изискванията за ефективност, прозрачност и старание, в съответствие с най-добрите практики в съответната област и с настоящия договор. За тази цел ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да осигури всички финансови, човешки и материални ресурси, необходими за пълното и точно изпълнение на услугата, съгласно сключения договор.

1.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпълнява задълженията си самостоятелно или съвместно с един или повече партньори, ако такива са посочени в офертата му.

1.5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да сключва договори с изпълнители за осъществяването на ограничена част от услугата, ако естеството на проекта изисква това.

За тези случаи ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да прилага процедурите за избор на изпълнител, уредени в Закона за обществените поръчки /ЗОП/ и нормативните актове по прилагането му, когато се явява възложител по смисъла на чл.7 и чл.14, ал.4 и ал.5 от ЗОП и чл.1, ал.4 от Наредбата за възлагане на малки обществени поръчки /НВМОП/.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да спазва изискванията на Наредбата за осъществяване на предварителен контрол върху процедури за обществени поръчки, финансирани напълно или частично със средства от европейските фондове, когато са налице условията на чл.19, ал.2, т.22 от ЗОП.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да прилага процедурите за избор на изпълнител, уредени в Постановление №55/12.03.2007г. за условията и реда за определяне на изпълнител от страна на бенефициенти на договорена безвъзмездна финансова помощ от Структурните фондове и Кохезионния фонд на Европейския съюз, Съвместната оперативна програма за трансгранично сътрудничество „Черно море 2007-2013г.” и

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007 - 2013”, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Вадис” ООД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



Финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство, когато са налице условията за това.

1.6. Договарящият орган, предоставящ финансова помощ на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по проектно предложение BG161PO003-2.1.06-0375 „Технологично обновление на фирма „Вадис“ ООД по Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007-2013“, не е страна по настоящия договор и не се намира в договорни отношения с ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

1.7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да спазва законодателството в областта на държавните помощи, като има предвид следното:

а) не е задължително помощта да бъде предоставена от самата държава, тя може да бъде предоставена от определена от държавата частна или публична посредническа организация;

б) помощта може да се изразява в спестяване на разходи и предоставяне на услуги на цени по-ниски от пазарните;

в) предвид букви а) и б), ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да предоставя услуги при равни пазарни условия без нарушаване правилата на конкуренцията.

Член 2- Отговорност

2.1. Договарящият орган не носи отговорност за вреди, нанесени на служителите или имуществото на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по време на изпълнение на услугата или като последица от нея. Договарящия орган не дължи обезщетения или допълнителни плащания извън предвидените по договора, свързани с подобни вреди.

2.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поема цялата отговорност към трети лица, в това число и отговорност за вреди от всякакъв характер, понесени от тези лица по време на изпълнение на услугата или като последица от нея. Договарящия орган не носи отговорност, произтичаща от искове или жалби вследствие нарушение на нормативни изисквания от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, неговите служители или лица подчинени на негови служители, или в резултат на нарушение правата на трето лице.

Член 3- Конфликт на интереси и свързаност

3.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме всички необходими мерки за избягване и предотвратяване на конфликт на интереси и/или свързаност по смисъла на §1 от Допълнителните разпоредби на Търговския закон, както и да уведоми незабавно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и Договарящия орган относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт или свързаност. При изпълнение на договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да сключва договори с лица, с които е свързан по смисъла на §1 от Допълнителните разпоредби на Търговския закон и/или са обект на конфликт на интереси.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ може да сключва трудови/ граждански договори с лица по §1,

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007 - 2013“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Вадис“ ООД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



т.1 от Допълнителните разпоредби на Търговски закон, ако отговарят на изискванията за заеманата длъжност, единствено след изричното одобрение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при представяне на мотивирана обосновка за необходимостта от това.

3.2. Конфликт на интереси е налице, когато за безпристрастното и обективно изпълнение на функциите по договора, на което и да е лице, може да възникне съмнение поради причини свързани със семейството, емоционалния живот, политическата или националната принадлежност, икономически интереси или други общи интереси, които то има с друго лице, съгласно чл.52 и чл.82 от Регламент 1605/2002г., относно финансовите разпоредби, приложими за общия бюджет на Европейската общност, изменен с Регламент на Съвета (ЕО, Евратом) №1995/2006г., както и по смисъла на Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси.

Конфликт на интереси по настоящия член е налице и когато:

а) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ, който не е бюджетно предприятие, сключи трудов или друг договор за изпълнение на ръководни или контролни функции с лице на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган или Междинното звено на ОП „Конкурентоспособност“, докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ;

б) Лице на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган или Междинното звено на ОП „Конкурентоспособност“, докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ, е придобило дялове или акции от капитала на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

в) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ сключи договор за консултански услуги с лице на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган или Междинното звено на ОП „Конкурентоспособност“ докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ;

3.3. При възлагане изпълнението на дейности по проекта на външни изпълнители, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да спазва следните изисквания:

а) Към датата на подаване на оферта от съответния участник в процедура за възлагане, участникът в процедура за възлагане да не се представлява от лице на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган или Междинното звено на ОП „Конкурентоспособност“, докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ;

б) Към датата на подаване на оферта от съответния участник в процедура за възлагане, участникът да няма сключен трудов или друг договор за изпълнение на ръководни или контролни функции с лице на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган или Междинното звено на ОП „Конкурентоспособност“, докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ;

в) Лице на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган или

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007 - 2013“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Вадис“ ООД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„Развитие на конкурентоспособността на
българската икономика” 2007-2013
www.opcompetitiveness.bg

Междинното звено на ОП „Конкурентоспособност” докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ към датата на подаване на оферта от участника не притежава дялове от капитала на участник в процедура за възлагане изпълнението на дейности по проект, съфинансиран от ОП „Конкурентоспособност”;

3.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да осигури спазване на всички изисквания, посочени в чл.3.2., букви „а” до „в” и чл.3.3., букви „а” до „в” като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да извършва проверки по изпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. При установяване на нарушения на тази задължения, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да прекрати едностранно настоящия договор и да поиска възстановяване на заплатените до датата на прекратяване на договора суми на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Член 4- Поверителност

4.1. При спазване на разпоредбите на чл.14 от Общите условия на Договора за безвъзмездна финансова помощ № BG161PO003-2.1.06-0375-C0001/18.02.2011г. по проектно предложение „Технологично обновление на фирма „Вадис” ООД гр.Пазарджик, Договарящия орган, лицата упълномощени от него, Управляващия орган, Сертифициращия орган, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължават да спазват поверителността на всички предоставени документи, информация и други материали за срок не по-малко от три години след приключване на оперативната програма в съответствие с чл.89 (3) от Регламент на Съвета №1083/ 2006г. Европейската комисия има право на достъп до всички документи, предоставени на лицата, посочени по-горе, като спазва същите изисквания за поверителност.

4.2. При реализиране на своите правомощия Договарящия орган, упълномощените от него лица, Управляващия орган, в случаите когато Договарящия орган е Междинно звено, Сертифициращия орган, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и Европейската комисия спазват изискванията за защита на личните данни съобразно разпоредбите на чл.37 от Регламент на Комисията №1828/08.12.2006г. и приложимото национално законодателство.

Член 5- Визуална идентификация

5.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да направи всичко необходимо за разгласяване на факта, че проектът се финансира или съфинансира от Европейския фонд за регионално развитие. Предприетите за тази цел мерки трябва да са в съответствие с приложимите правила за информиране и публичност, предвидени в чл.8 и приложение I към чл.9 от Регламент на Комисията №1828/ 2006г.

5.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да упомене финансовия принос, предоставен от Европейския фонд за регионално развитие чрез Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика” в информацията, предоставяна на целевата група по проекта, във вътрешни и годишни доклади, в каквито и да са

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007 - 2013”, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Вадис” ООД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„Развитие на конкурентоспособността на
българската икономика“ 2007-2013
www.opcompetitiveness.bg

документи, свързани с изпълнението на дадена операция (включително сертификати за участие и други сертификати) и при всякакви контакти със средствата са осведомяване. Когато това се изисква съгласно чл.8 от Регламент на Комисията №1828/2006г. той следва да използва логото на ЕС и логото на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“. Всяко публикация на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, под каквато и да е форма и в каквото и да е средство за осведомяване, в това число и интернет, трябва да съдържа следното заявление:

„Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007-2013, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от /наименование на Изпълнителя/ и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.“

5.3. Във всички обяви или публикации, свързани с проекта и изпълнението на настоящия договор, както и на конференции, семинари, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уточни, че проектът е получил финансиране от Европейския фонд за регионално развитие, чрез на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007-2013.

5.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ упълномощава ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, Договарящия орган, упълномощените от него лица, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и външните одитори да публикуват неговото наименование и адрес, предназначението на отпуснатата безвъзмездна финансова помощ, максималния размер на помощта и съотношението на финансиране на допустимите разходи по проекта, съгласно предвиденото в чл.3 от Договора за безвъзмездна финансова помощ № BG161PO003-2.1.06-0375-C0001/18.02.2011г. по проектно предложение „Технологично обновление на фирма „Вадис“ ООД гр.Пазарджик.

Член 6- Прекратяване на договора

6.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати Договора без предизвестие и без да изплаща, каквито и да било обезщетения, в случай на нередност от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като в следните случаи:

б) подозрение в измама съгласно чл.1 от Конвенцията за защита на финансовите интереси на Европейските общности, корупционни действия, участие в престъпни организации или всякакви други неправомерни действия в ущърб на финансовите интереси на Европейските общности. Това условие се отнася и до партньорите, изпълнителите и представителите на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Нередност – всяко нарушение на разпоредба на правото на Общността, в резултат на действие или бездействие от стопански субект, което е имало или би имало

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007 - 2013“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Вадис“ ООД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



за резултат нарушаването на общия бюджет на Общностите или на бюджетите управлявани от тях, или посредством намаляването или загубата на приходи, произтичащи от собствени ресурси, които се събират направо от името на Общностите или посредством извършването на неоправдан разход.

Измама – относно приходи и разходи, всяко умишлено действие или бездействие, свързано с:

-използването или представянето на фалшиви, грешни или непълни изявления или документи, което води до злоупотреба, нередно теглене или неправомерно намаляване на средства от общия бюджет на Европейските общности или от бюджети управлявани или от името на Европейските общности.

-укриване на информация в нарушение на конкретно задължение, със същия резултат, използването на такива средства за различни цели от тези, за които първоначално са били отпуснати.

-злоупотреба на правомерно получена облага със същия ефект.

Член 7- Счетоводни отчети и технически и финансови проверки

7.1.ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да води точна и редовна документация и счетоводни отчети, отразяващи изпълнението на договора, използвайки подходяща система за документация и счетоводно отчитане. Тези системи могат да са неразделна част от текущата счетоводна система на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или допълнение към тази система. Тези системи следва да се прилагат в съответствие с националното законодателство.

7.2. Счетоводните отчети и разходите, свързани с договора, трябва да подлежат на ясно идентифициране и проверка, като за изпълнението на договора се обособи отделна счетоводна аналитичност.

7.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да допуска ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, Договарящия орган, упълномощените от него лица, Управляващия орган, в случаите, когато Договарящия орган е Междинно звено, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и външни одитори, извършващи проверка съгласно чл.13.6 от Общите условия към Договора за безвъзмездна финансова помощ № BG161PO003-2.1.06-0375-C0001/18.02.2011г. по проектно предложение „Технологично обновление на фирма „Вадис” ООД гр.Пазарджик, да проверяват, посредством проучване на документацията му или проверки на място, изпълнението на договора, и да проведат пълен одит, при необходимост, въз основа на разходооправдателните документи, приложени към счетоводните отчети, счетоводната документация и други документи, свързани с финансирането на договора. Тези проверки могат да се провеждат в срок до три години след приключването на оперативната програма в съответствие с изискванията на Регламент 1083/2006 на Съвета, както и до приключване на

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007 - 2013”, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Вадис” ООД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



евентуални административни, следствени или съдебни производства.

а) Освен указаното в чл.7.3., ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да допусне ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, Договарящия орган, упълномощените от него лица, Управляващия орган, в случаите, когато Договарящия орган е Междинно звено, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската служба за борба с измамите и външни одитори, извършващи проверки съгласно чл.13.6 от Общите условия към Договора за безвъзмездна финансова помощ № BG161PO003-2.1.06-0375-C0001/18.02.2011г. по проектно предложение „Технологично обновление на фирма „Вадис” ООД гр.Пазарджик, да извършат проверки и инспекции на място в съответствие с процедурите, предвидени в законодателството на Европейската общност за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нарушения и приложимото национално законодателство.

б) За тази цел ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави на служителите или представителите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, Договарящия орган, упълномощените от него лица Управляващия орган, в случаите, когато Договарящия орган е Междинно звено, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската служба за борба с измамите и Европейската сметна палата, както и на външни одитори, извършващи проверки по чл.13.6. от Общите условия към Договора за безвъзмездна финансова помощ № BG161PO003-2.1.06-0375-C0001/18.02.2011г. по проектно предложение „Технологично обновление на фирма „Вадис” ООД гр.Пазарджик, достъп до местата, където се осъществява договора, в това число и достъп до неговите информационни системи, както и до всички документи и бази данни, свързани с финансово-техническото управление на договора, както и да направи всичко необходимо, за да улесни работата им. Тези документи включват фактури, справки за отработени дни, както и всички останали документи и бази данни, свързани с финансово-техническото управление на договора, като не само счетоводна документация, ведомости за заплати, кореспонденция с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, платежни документи, приемо-предавателни протоколи и др. Достъпът предоставен на служителите или представителите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, Договарящия орган, упълномощените от него лица, Управляващия орган, в случаите, когато Договарящия орган е Междинно звено, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската служба за борба с измамите и Европейската сметна палата, както и на външни одитори, извършващи проверки по чл.13.6. от Общите условия към Договора за безвъзмездна финансова помощ № BG161PO003-2.1.06-0375-C0001/18.02.2011г. по проектно предложение „Технологично обновление на фирма „Вадис” ООД гр.Пазарджик, трябва да бъде поверителен спрямо трети страни без ущърб на публично-правните им задължения. Документите трябва да се съхраняват на достъпно място и да са картотекирани по начин, който улеснява проверката, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и Договарящия орган и/или упълномощените от

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007 - 2013”, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Вадис” ООД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„Развитие на конкурентоспособността на
българската икономика“ 2007-2013
www.opcompetitiveness.bg

него лица за точното им местонахождение.

7.4. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не представи оригинали или приемливи копия от горепосочените документи при поискване, това е основание за искане от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за възстановяване на платеното по настоящия договор.

7.5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, Договарящия орган, упълномощените от него лица, Управляващия орган, в случаите, когато Договарящ орган е Междинно звено, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и външните одитори, извършващи заверки съгласно чл.13.6. от Общите условия към Договора за безвъзмездна финансова помощ № BG161PO003-2.1.06-0375-C0001/18.02.2011г. по проектно предложение „Технологично обновление на фирма „Вадис“ ООД гр.Пазарджик, да извършват одити, проверки и проучвания, ще се упражняват равноправно, при еднакви условия и в съответствие с еднакви правила и по отношение на неговите партньори и подизпълнители. Когато партньор или подизпълнител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е международна организация, се прилагат споразумения за проверки, сключени между тази организация и Европейската комисия.

7.6. Срокът на съхранение на документите по настоящия договор е три години след приключването на оперативната програма в съответствие с чл.89 (3) от Регламент на Съвета №1083/2006. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛЯ относно изтичането на срока.

Настоящият договор се състави и подписа в три еднообразни екземпляра – два за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Неразделна част от настоящия договор са:

- 1.Приложение №1 – спецификация.
- 2.Приложение №2 – приемо-предавателен протокол за услуга.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
Цветан Василев – управител

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
.....